



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN - NĂM B

Mồng 04 tháng 02 năm 2024



Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng 8g00 tối - 8g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)
- Thứ Bảy hàng tuần 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 973-8697.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P.	(703) 894-7141
Cha phó Vincentê Đình Ngọc Thảo, O.P.	(703) 894-7975
Cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P.	(703) 973-8697
Cha phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P.	(703) 220-4056

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHỨA:

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM B

Mùng 04 tháng 02 năm 2024

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Câu hỏi quan trọng nhất và đã làm trăn trở bao nhiêu con người: “Đâu là mục đích hay ý nghĩa của cuộc đời?” Tùy vào câu trả lời cho câu hỏi này, con người có hai cái nhìn về cuộc đời: lạc quan hy vọng hay bi quan yếm thế. Tùy theo cách nhìn về cuộc đời, con người sẽ có thái độ sống thích ứng trong cuộc sống: hoặc làm việc không ngơi nghỉ để đạt đích, hoặc nằm dài than thân trách phận chờ thần chết đến giải thoát cuộc sống vô nghĩa.

Các bài đọc hôm nay tập trung trong câu hỏi về ý nghĩa của cuộc đời: Trong bài đọc 1, ông Gióp thấy cuộc đời vô nghĩa vì ông không biết mình sống để làm gì. Ông than thân trách phận vì không nhìn thấy ý nghĩa của cuộc đời. Trong bài đọc 2, khi đã nhìn thấy sự quan trọng của việc rao giảng Tin Mừng là để cho mọi người đạt tới ơn cứu độ, thánh Phao-lô sẵn sàng hy sinh cả cuộc đời, nhiệt thành rao giảng, và sẵn sàng trở nên mọi sự cho mọi người để chinh phục các linh hồn về cho Thiên Chúa. Trong Tin Mừng, thánh Mác-cô trình bày một ngày sống tiêu biểu của Đức Ki-tô bận rộn đến độ không có thời giờ ăn uống: rao giảng Tin Mừng, chữa lành bệnh tật, trục xuất quỷ thần, và cầu nguyện hiệp thông với Thiên Chúa trong nơi thanh vắng.

Cuộc đời có ý nghĩa hay không tùy thuộc chúng ta có nhìn ra đích điểm của cuộc đời hay không?

Đích điểm của cuộc đời không do con người tự vạch ra, nhưng đã được vạch sẵn bởi Thiên Chúa cho con người.

Chúng ta có bốn phận phải rao giảng Tin Mừng để giúp con người biết nhận biết đích điểm này, và giúp họ sống làm sao để đạt đích.

Chúng ta hiệp dâng Thánh Lễ. Xin Chúa giúp cho chúng ta biết theo gương Ngài, biết kết hợp đời sống chúng ta với mầu nhiệm thập giá Chúa Giê-su, hầu mang lại cho chúng ta và mọi người ơn cứu rỗi muôn đời.

LM Anthony Đinh Minh Tiên, OP

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

- Thứ Hai, 05.02 Thánh A-ga-ta, trinh nữ, tử đạo. Lễ nhớ.
- Thứ Ba, 06.02 Thánh Phao-lô Mi-ki và các bạn tử đạo tại Nhật Bản. Lễ nhớ.
- Thứ Tư, 07.02 Lễ giỗ Thân Phụ Mẫu Anh Em Dòng Đa-minh.
- Thứ Năm, 08.02 Thánh Giê-rô-ni-mô Ê-mi-li-a-ni. Thánh Gio-sep-phi-na Ba-khi-ta, trinh nữ.
- Thứ Sáu, 09.02 Ban sáng: Sau Chúa Nhật V Thường Niên.
Ban chiều: **THÁNH LỄ TẠ ƠN KẾT THỨC NĂM ÂM LỊCH NHÂM DẦN | TẾT GIAO THỪA MỪNG NĂM ÂM LỊCH GIÁP THÌN 2024.**
- Thứ Bảy, 10.02 Thánh Cô-lát-ti-ca, trinh nữ. Lễ nhớ.
MÔNG MỘT TẾT NGUYÊN ĐÁN: CẦU BÌNH AN CHO NĂM MỚI.
- Chúa Nhật, 11.02 **CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM B | MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ.**

THÁNH LỄ TẠ ƠN KẾT THỨC NĂM ÂM LỊCH NHÂM DẦN | TẾT GIAO THỪA MỪNG NĂM ÂM LỊCH GIÁP THÌN 2024 (THỨ SÁU, MÙNG 9 THÁNG 2, 2024)

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Tạ ƠN – Tết Giao Thừa sẽ được cử hành vào lúc 7 giờ tối. Sau Thánh Lễ, quý cha sẽ phát Lộc Thánh cho người lớn và phát bao lì xì đỏ cho các em thiếu nhi.

MÔNG MỘT TẾT – CẦU BÌNH AN CHO NĂM MỚI (THỨ BẢY, NGÀY 10 THÁNG 2, 2024)

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Mông Một Tết sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng và 6 giờ chiều.

MÔNG HAI TẾT - KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ (CHÚA NHẬT, NGÀY 11 THÁNG 2, 2024)

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Mông Hai Tết sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng; 10 giờ sáng; 12 giờ trưa và 7 giờ tối.

MÔNG BA TẾT - THÁNH HÓA CÔNG ẮN VIỆC LÀM (THỨ HAI, NGÀY 12 THÁNG 2, 2024)

Tại Giáo Xứ: Thánh Lễ Mông Ba Tết sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng và 7 giờ tối.

XIN LƯU Ý

Trong nhà thờ, Cung Thánh là nơi tôn nghiêm dành cho việc cử hành phụng vụ bí tích; đặc biệt, đây còn là nơi lưu giữ Minh Thánh Chúa để tín hữu kính viếng thường xuyên.

Do vậy, trong những ngày Tết Nguyên Đán, xin lưu ý quý ông bà và anh chị em khi chụp hình:

- Không bước lên gian cung thánh.
- Không ngồi trên các bậc thang trước cung thánh.
- Khi đi chuyên trước gian cung thánh, yêu cầu giữ trật tự, trang nghiêm, không nói chuyện lớn tiếng ồn vào.



CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA – THÁNG 2, 2024

Cầu cho các bệnh nhân mắc bệnh hiểm nghèo. Chúng ta cầu xin Chúa cho các bệnh nhân mắc bệnh hiểm nghèo và gia đình họ luôn được nâng đỡ và chăm sóc về sức khỏe và nhân bản.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 2 – 2024

- ♦ **Chúa Nhật, mồng 4 tháng 2: CHÚA NHẬT V THƯỜNG NIÊN – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Hai, mồng 5 tháng 2:** Thánh A-ga-ta, trinh nữ, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Ba, mồng 6 tháng 2:** Thánh Phao-lô Mi-ki và các bạn tử đạo tại Nhật Bản. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Tư mồng 7 tháng 2: Lễ giỗ Thân Phụ Mẫu Anh Em Dòng Đa-minh.**
- ♦ **Thứ Năm, mồng 8 tháng 2:** Thánh Giê-rô-ni-mô Ê-mi-li-a-ni. Thánh Gio-sep-phi-na Ba-khi-ta, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Sáu, mồng 9 tháng 2: THÁNH LỄ TẠ ƠN KẾT THÚC NĂM ÂM LỊCH NHÂM DẦN | TẾT GIAO THỪA MỪNG NĂM ÂM LỊCH GIÁP THÌN 2024.**



- ♦ **Thứ Bảy, ngày 10 tháng 2:** Thánh Cô-lát-ti-ca, trinh nữ. Lễ nhớ. **MÔNG MỘT TẾT NGUYÊN ĐÁN: Cầu Bình An Cho Năm Mới.**

- ♦ **Chúa Nhật, ngày 11 tháng 2: CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM B. MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: Kính nhớ Tổ Tiên và Ông Bà Cha Mẹ.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 12 tháng 2: MÔNG BA TẾT NGUYÊN ĐÁN: Xin Chúa Thánh Hoá Công Ăn Việc Làm.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 13 tháng 2:** Chân phước Giô-đã-nô Sa-xô-ni-a, O.P., linh mục. Lễ nhớ.
- ♦ **Thứ Tư, ngày 14 tháng 2: THỨ TƯ LỄ TRO.** Khởi đầu mùa Chay. Làm phép tro và xúc tro. **Ăn chay và kiêng thịt.**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 17 tháng 2:** Bảy thánh lập dòng Tôi Tớ Đức Mẹ.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 18 tháng 2: CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 21 tháng 2:** Thánh Phê-rô Đa-mi-a-nô, Giám mục, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ **Thứ Năm, ngày 22 tháng 2: Lập Tông Tòa Thánh Phê-rô, Tông Đồ. Lễ kính.**
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 23 tháng 2:** Thánh Pô-li-ca-pô, Giám mục, tử đạo.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 25 tháng 2: CHÚA NHẬT II MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 27 tháng 2:** Thánh Grê-gô-ri-ô Narek, Viện phụ, tiến sĩ Hội Thánh.



Mùa Chay
+ Sám Hối,
+ Ăn Chay Kêu Minh,
+ Cầu Nguyện,
+ Làm Việc Bác Ái.

MÙA CHAY
“Mùa Chay nhằm chuẩn bị cử hành Lễ Vượt Qua. Phụng vụ Mùa Chay giúp các dự tòng và các tín hữu, cử hành màu nhiệm Vượt Qua. Các dự tòng được chuẩn bị qua những giai đoạn khác nhau của việc nhập đạo, còn các tín hữu thì qua việc tưởng niệm bí tích Thánh Tẩy và việc sám hối” (AC 27).


LỄ TRO
“Cher neveu, Daigne Dieu servir moi bi écu, se faire cing cho neveu”
L. 1870. P. 18. 183

LỄ TRO
Ngày 14 tháng 2, 2024:
Khởi đầu Mùa Chay. Làm phép tro và xúc tro. **Ăn chay và kiêng thịt.**

Các giờ lễ tại Giáo xứ sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng; 12 giờ trưa và 7 giờ tối.



LỊCH ĂN CHAY KIÊNG THỊT CỦA TÍN HỮU CÔNG GIÁO

Mùa Chay kéo dài 40 ngày, tượng trưng cho 40 ngày Chúa Giê-su sống trong sa mạc, 40 năm lưu vong của người dân Ít-ra-en và cơn bão 40 ngày mà Nô-a đã trải qua. Vào những tuần này, Giáo Hội kêu gọi các Ki-tô hữu suy gẫm và trở lại cuộc sống tâm linh để chuẩn bị cho Lễ Phục Sinh.

MÙA CHAY NĂM 2024 BẮT ĐẦU TỪ NGÀY NÀO?

Mùa Chay 2024 kéo dài 40 ngày, bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro (14/02/2024) và kết thúc trước Thánh Lễ Tiệc Ly chiều ngày Thứ Năm Tuần Thánh (28/03/2024).

LỊCH ĂN CHAY VÀ KIÊNG THỊT CỦA NĂM 2024

Thứ Tư Lễ Tro, ngày 14 tháng 2: Ăn chay và kiêng thịt.

Thứ Sáu Tuần Thánh, ngày 29 tháng 3: Ăn chay và kiêng thịt.

Những ngày Thứ Sáu kế tiếp sau Lễ Tro: Kiêng thịt.

LUẬT ĂN CHAY VÀ KIÊNG THỊT

1. Tuổi giữ chay, theo Giáo Luật 97 và 1252: “Mọi tín hữu tuổi từ 18 cho đến 59 tuổi thì buộc phải giữ chay”.
2. Tuổi ăn kiêng, theo Giáo Luật 1252 “buộc những tín hữu tuổi từ 14 trở lên”.

Luật giữ chay kiêng thịt cũng có thể miễn hoặc giảm cho những người già yếu, đau bệnh, phụ nữ có thai, phụ nữ nuôi con bằng sữa mẹ...

Kiêng thịt – Không ăn thịt, được ăn trứng, cá, các thứ chế biến từ sữa.

ĂN CHAY

1. Chỉ ăn một bữa no – Một bữa đói (có thể chia làm hai bữa nhưng cả hai bữa ít hơn một bữa no).
2. Không ăn vặt.
3. Có thể uống giải khát bất cứ lúc nào (không uống rượu bia).
4. Ai vì lý do sức khỏe không thể giữ được phải làm một hy sinh, hãm mình khác bù lại.

“40 GIỜ CHÀU THÁNH THỂ”



Chúng ta đã bước vào năm thứ ba chuẩn bị dẫn tới việc cử hành lễ kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo phận Arlington. Chủ đề của năm chuẩn bị thứ ba của Năm Thánh Giáo phận Arlington: **“*Này đây, Ta đổi mới mọi sự*”**. Để hưởng ứng lời mời gọi của Đức cha Michael F. Burbidge, chủ chăn Giáo phận Arlington: mỗi Giáo xứ tiếp tục dành 40 giờ liên tiếp Châu Thánh Thể để chuẩn bị tâm hồn mừng kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo phận (1974 - 2024).

Vì vậy, Giáo xứ chúng ta đã ghi danh tham dự **“40 giờ Châu Thánh Thể”**:

- **Bắt đầu:** Thứ Tư, ngày 28 tháng 2: 07:30 - 08:00 PM: Khai mạc sau Thánh lễ chiều.
- **Kết thúc:** Thứ Sáu, mùng 1 tháng 3: 05:00 - 06:00 PM: Châu Thánh Thể (Kinh Chiều + Ban phép lành trọng thể).

Xin kính mời Quý Ông Bà và Anh Chị Em, cùng tất cả các hội đoàn, ca đoàn trong Giáo xứ, nhóm hoặc cá nhân ghi danh 1 giờ Châu Thánh Thể theo lịch của Giáo xứ (có để sẵn ở tiền sảnh nhà thờ hoặc với Ban Phụng Vụ Phòng Thánh).

Đề 1 giờ Châu Thánh Thể sốt sáng và ý nghĩa:

- Quý vị nên dành nhiều thời gian tĩnh lặng, suy niệm và tâm sự với Chúa Giêsu Thánh Thể.
- Quý vị có thể dùng 1 mẫu trong cuốn “20 mẫu Châu Thánh Thể” của Giáo xứ khi cùng Châu chung.

Kính mời quý vị tham dự và kính chúc quý vị sức khỏe, hạnh phúc và tràn đầy ơn phúc của Chúa.



CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 3, 2023

- ♦ **Từ Thứ Tư, ngày 28 tháng 2 đến Thứ Sáu, mùng 1 tháng 3:** Giáo xứ tổ chức việc Châu Thánh Thể liên tiếp 40 giờ liên, đặc biệt chuẩn bị dẫn tới việc cử hành lễ kỷ niệm 50 năm thành lập Giáo Phận Arlington.
- ♦ **Chúa Nhật, mùng 3 tháng 3: CHÚA NHẬT III MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Từ Thứ Hai, mùng 4 tháng 3 đến Thứ Tư, mùng 6 tháng 3:** Giáo xứ Tĩnh Tâm Mùa Chay, do cha Đaminh Trần Bình Tiên, O.P., đến từ Việt Nam giảng phòng.
- ♦ **Thứ Hai, mùng 4 tháng 3:** Thánh Ca-xi-mia.
- ♦ **Thứ Năm, mùng 7 tháng 3:** Thánh nữ Pe-pê-tu-a và thánh nữ Phê-li-xi-ta, tử đạo.

- ♦ **Thứ Sáu, mùng 8 tháng 3:** Thánh Gio-an Thiên Chúa, tu sĩ.
- ♦ **Thứ Bảy, mùng 9 tháng 3:** Thánh Phan-xi-ca Rô-ma, nữ tu.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 10 tháng 3: CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 17 tháng 3: CHÚA NHẬT V MÙA CHAY – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 18 tháng 3:** Thánh Xy-ri-lô, giám mục Giê-ru-sa-lem, tiền sĩ Hội Thánh.
- ♦ **Thứ Ba, ngày 19 tháng 3:** Thánh Giu-se, Bạn Trăm Năm Đức Trinh Nữ Ma-ri-a. *Lễ Trọng. Bốn mạng cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P., cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P. và Ca Đoàn Thánh Giuse.*
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 23 tháng 3:** Thánh Tu-ri-bi-ô Mông-rô-vê-giô, giám mục.
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 24 tháng 3: CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM B.**
- ♦ **Thứ Hai, ngày 25 tháng 3: Thứ Hai Tuần Thánh.**
- ♦ **Thứ Ba, ngày 26 tháng 3: Thứ Ba Tuần Thánh.**
- ♦ **Thứ Tư, ngày 27 tháng 3: Thứ Tư Tuần Thánh.**
- ♦ **Thứ Năm, ngày 28 tháng 3: Thứ năm Tuần Thánh. Thánh Lễ Tiệc Ly. Chúa Giê-su Lập Bí Tích Thánh Thể.**
- ♦ **Thứ Sáu, ngày 29 tháng 3: Thứ Sáu Tuần Thánh. Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu. Ăn chay & Kiêng thịt.**
- ♦ **Thứ Bảy, ngày 30 tháng 3: Thứ Bảy Tuần Thánh. Canh Thức Vượt Qua – Vọng Chúa Phục Sinh.**
- ♦ **Chúa Nhật, ngày 31 tháng 3: ĐẠI LỄ PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.**

GIÁO XỨ TỈNH TÂM MÙA CHAY

Bước vào Mùa Chay Thánh, Mẹ Giáo Hội gọi mời và thúc giục chúng ta trở về với Chúa, như người con hoang đàng nay hồi tâm và dứt khoát lên đường tìm về với cha mình (Lc 15: 11-32).

Giáo xứ chúng ta năm nay được tiếp đón cha Đaminh Trần Bình Tiên, O.P., đến từ Việt Nam, cha sẽ giúp giảng tỉnh tâm Mùa Chay 2024, với chủ đề sẽ được chia sẻ trong ba ngày tĩnh tâm: **“Phục Hưng Thánh Thể”**. Bắt đầu từ Thứ Hai, mùng 4 tháng 3 đến Thứ Tư, mùng 6 tháng 3, 2024. Sau giờ tĩnh tâm, quý cha sẽ ngồi tòa giải tội cho quý ông bà và anh chị em.

Kính mời quý ông bà anh chị em dành thời gian cho Chúa bằng cách tham dự 3 ngày tĩnh tâm Mùa Chay của Giáo xứ và cử hành Bí Tích Hoà Giải trước khi cùng long trọng cử hành đại lễ Chúa Phục Sinh 2024 năm nay.

THÔNGIỆP CỦA ĐỨC GIÁM MỤC MICHAEL F. BURBIDGE

Anh chị em thân mến trong Đức Kitô,

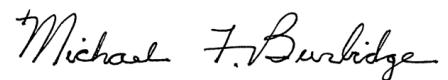
Trong Năm Thánh của Giáo Phận, chủ đề của Cuộc Quyên Góp Mùa Chay năm 2024 (BLA) của Đức Giám Mục là: **“Này đây, Ta đổi mới mọi sự”**. Trong khi chúng ta mong chờ ngày trọng đại của dịp Kỷ Niệm Kim Khánh 50 năm vào tháng 8, chúng ta được thôi thúc với ước muốn được chia sẻ những gì chúng ta đã được Thiên Chúa thương ban, nhất là bằng cách giúp cho người khác có đức tin mạnh mẽ hơn nơi Thiên Chúa, cũng như thực thi các công trình bác ái của chúng ta.

Trong khi hỗ trợ cho BLA, chúng ta cũng trợ giúp cho việc đem ân sủng thiêng liêng của Chúa Giêsu đến với hàng ngàn người đang cần sự giúp đỡ thiêng liêng, bác ái, và giáo dục trong toàn thể giáo phận. Tôi thành kính kêu gọi anh chị em hãy suy nghĩ trong cầu nguyện về một cam kết hy sinh cho lời kêu gọi quan trọng này nếu hoàn cảnh cho phép. Quà tặng của anh chị em sẽ được dùng để làm cho giàu mạnh và cải tiến đời sống của những người khác và bày tỏ cho họ thấy lòng thương cảm của Đức Kitô.

Tôi tri ân tất cả những anh chị em đã đóng góp trong quá khứ cho cuộc quyên góp này. Sự hỗ trợ hy sinh và liên tiếp cho Giáo Phận thật là một phương cách có ý nghĩa cho việc tạ ơn Thiên Chúa và chia sẻ Tin Mừng Phúc Âm.

Xin nhớ rằng cha luôn cầu nguyện cho anh chị em. Qua sự cầu bầu của Đức Maria, Mẹ chúng ta, xin Chúa Giêsu ban tràn đầy hồng ân cho anh chị em, bây giờ và luôn mãi.

Trung thành trong Đức Kitô



Đức Giám Mục Michael F. Burbidge
Giám Mục Giáo Phận Arlington

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2024 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON

Trong những tuần qua, các gia đình trong Giáo xứ và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang đã nhận được thư của Đức Cha Michael F. Burbidge, Giám Mục Arlington về Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay 2023 (BLA).

Chỉ tiêu Giáo Phận đặt ra cho Giáo xứ chúng ta và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang năm nay là \$150,000.00.

Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em đọc lá thư được kèm trong Bản Tin Hiệp Nhất hôm nay, có các chi tiết về việc phân phối ngân khoản của Chương Trình Quyên Góp Mùa Chay như thế nào trong khắp Giáo phận.

Cuối tuần tới, Thứ Bảy (ngày 10 tháng 2) và Chúa Nhật (ngày 12 tháng 2), mỗi gia đình trong Giáo xứ và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang sẽ được yêu cầu làm một cam kết cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục. Tất cả mọi cam kết đều quan trọng!

Sau khi suy nghĩ về bao nhiêu ân sủng Thiên Chúa đã ban cho chúng ta, xin hãy xem xét trong cầu nguyện để làm một cam kết cho kế hoạch gây quỹ quan trọng cho rất nhiều chương trình và mục vụ đang phục vụ cho dân Chúa trong Giáo phận chúng ta. Qua Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay, chúng ta hãy cùng nhau tái thiết cam kết cá nhân của chúng ta cho công trình của Thiên Chúa trong Giáo phận chúng ta, mà Giáo xứ và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang sẽ cũng được thừa hưởng.

Chúng ta cầu nguyện cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục: Xin cho tất cả mọi người chúng tôi được ý nghĩa đích thực của chủ đề năm nay: **“Ngày đây, Ta đổi mới mọi sự”**, và hân hoan chia sẻ các quà tặng của chúng ta cho những người anh chị em trong Giáo phận chúng ta.

KẾT QUẢ XỔ SỐ HỘI CHỢ TẾT 2024

GIẢI ĐỘC ĐẮC / GRAND PRIZE (Tesla Model 3)

#73609 Andrew Tran

GIẢI NHẤT / FIRST PRIZE (\$5,000.00)

#17782 Son Thai

GIẢI AN ỦI / CONSOLATION PRIZES (\$500.00)

#33182 Jessica Ly

#73945 Loan Nguyen

#30658 Nguyen

#11984 Tran

#65048 Khoa Le

#73063 Tong Pham

#39063 Trang

#68157 Thao Ngo

#27482 Diem Tran

#35167 Tiffany Nguyen

Xin kính chúc cha chánh xứ, quý cha, và quý ông bà anh chị em Tân Niên Giáp Thìn An Khang Thịnh Vượng.

XIN TRẢ LẠI VÉ SỐ KHÔNG MUA

Xin cảm ơn quý ông bà, anh chị em đã mua vé số Hội Chợ Tết “Xuân Đoàn Viên 2024”. Nay vé số đã xổ, nên nếu quý vị còn vé số nào không mua thì xin vui lòng trả lại để ban tổ chức tiện việc làm giấy tờ. Xin quý vị ĐỪNG VẮT BỎ vé số không mua, vì những vé số này phải nộp lại cho văn phòng xổ số tiểu bang, nếu không tuân thủ, Giáo xứ và Giáo họ sẽ bị phạt. Để trả lại, quý vị có thể dùng bao thư đính kèm vé số (không cần phải dán tem), hoặc bỏ vào rổ xin tiền của nhà thờ, hoặc đưa cho văn phòng giáo xứ.

XÁC MINH LIÊN QUAN ĐẾN HỘI CHỢ MỪNG



XUÂN 2024, tổ chức ngày 30 & 31 tháng 3, 2024, tại Dulles Expo Center. Quảng cáo hội chợ nói trên được phổ biến trên mạng xã hội, và truyền miệng. Có người hỏi chúng tôi, đây có phải là sinh hoạt gây quỹ của Giáo họ Đức Mẹ La-Vang hoặc của Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam tại Arlington không, vì thấy có

tên người của giáo họ trong danh sách những người liên lạc nếu muốn tham gia hội chợ này.

Chúng tôi hơi ngạc nhiên về câu hỏi này và trả lời có lẽ là người ta làm với danh nghĩa cá nhân, còn về Giáo họ hoặc Giáo xứ thì chúng tôi không hề hay biết.

Sau đó chúng tôi mới xem kỹ quảng cáo thì thấy quảng cáo không nói rõ ai hay đoàn thể nào đứng ra tổ chức sự kiện này. Rồi sau đó tìm hiểu thêm, thì biết rằng sự kiện (**Hội Chợ Mừng Xuân 2024**) này được lồng trong Hội Chợ Thương Mại Quốc Tế Hoa Kỳ (tiếng Anh được quảng cáo với tên America Expo 2024) do tổ chức **Vietnam US Chamber of Commerce**, văn phòng ở Chantilly, VA, là đơn vị chủ trì, và International Development of America thực hiện tại Dulles Expo Center vào ngày 30 & 31 tháng 3, 2024.

Vì vậy chúng tôi xin xác minh rằng: đây không phải là sinh hoạt do giáo họ Đức Mẹ La-Vang hay Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, Virginia tổ chức và Giáo họ và Giáo xứ cũng không tham gia vào sự kiện này.

Trong DANH SÁCH TỔ CHỨC HOA KỲ THAM GIA EXPO 2024, được phổ biến trên trang mạng của VUCC.org, có 3 tên Giáo xứ Mẹ Việt Nam FT, Holy Martyrs Church FT, Lavang Church FT, **3 tên này không chính xác với tên của giáo xứ hay giáo họ, và mới đọc qua có thể hiểu lầm. Vả lại Giáo xứ và Giáo họ chưa từng được hỏi để tham gia sự kiện này.**

Chúng tôi sẽ tham khảo thêm và tiến hành để tránh sự hiểu lầm và ngộ nhận rằng Giáo xứ và Giáo họ tham gia vào sự kiện này.

Xin thông báo để quý ông bà, anh chị em biết về sự kiện này nếu như có ai hỏi.

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
915 S Wakefield St | Arlington VA 22204
Telephone: (703) 553-0370 | E-mail: office@cttdva.com

An Khang Thịnh Vượng

"Nguyện xin Đức Chúa chúc lành và gìn giữ anh em!

Nguyện Đức Chúa tươi nét mặt nhìn đến anh em, và đủ lòng thương anh em!

Nguyện Đức Chúa ghé mắt nhìn, và ban bình an cho anh em!" (Ds 6, 24-26)

Trong tâm tình mừng **XUÂN GIÁP THÌN 2024**, chúng con xin gửi lời chúc Tết đến quý Cha, quý Tu Sĩ Nam Nữ, quý Hội Đoàn, quý Ban Ngành, quý Ca Đoàn, quý Cụ, Ông, Bà, Anh, Chị, Em. Xin Chúa Xuân chúc lành cho quý vị luôn dồi dào sức khỏe, vui tươi, thịnh vượng và tràn đầy ân sủng, bình an của Thiên Chúa.

Trong Chúa Kitô,

An Suo Dang

Tu sĩ Giuse Đặng Quốc An, O.P.
Chánh xứ

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ XUÂN GIÁP THÌN 2024

THỨ SÁU: 09/02/2024 (GIAO THỪA)
7:00 TỐI: THÁNH LỄ TẠ ƠN CUỐI NĂM

THỨ BẢY: 10/02/2024 (MÔNG MỘT TẾT NGUYÊN ĐÁN)
8:00 SÁNG và 6:00 CHIỀU: CẦU BÌNH AN CHO NĂM MỚI

CHÚA NHẬT: 11/02/2024 (MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN)
8:00 SÁNG | 10:00 SÁNG | 12:00 TRƯA và 7:00 TỐI: KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ

THỨ HAI: 12/02/2024 (MÔNG BA TẾT NGUYÊN ĐÁN)
8:00 SÁNG và 7:00 TỐI: THÁNH HÓA CÔNG ẮN VIỆC LÀM

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST

ARLINGTON VA 22204

PH

Wednesday

*Begin your Lenten journey
& be reconciled to God.*

THỨ TƯ LỄ TRO

NGÀY 14 THÁNG 02 NĂM 2024

ĂN CHAY & KIÊNG THỊT

Lễ I: 8 giờ sáng

Lễ II: 12 giờ trưa

Lễ III: 7 giờ tối

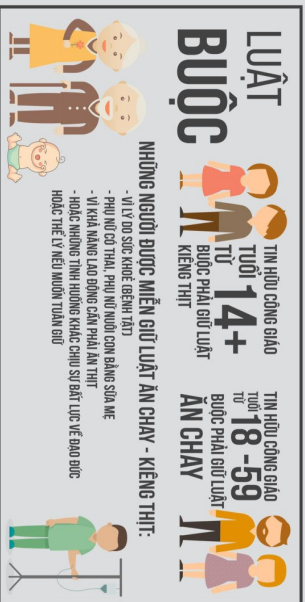
LƯẬT BƯỚC

TIN HỮU CÔNG GIÁO
TUỔI **14+**
BƯỚC PHẢI GIỮ LƯẬT
KIÊNG THỊT

TIN HỮU CÔNG GIÁO
TUỔI **18-59**
BƯỚC PHẢI GIỮ LƯẬT
ĂN CHAY

NHỮNG NGƯỜI ĐƯỢC MIỄN GIỮ LƯẬT ĂN CHAY - KIÊNG THỊT:

- Vì lý do sức khỏe (bệnh tật)
- Phụ nữ có thai, phụ nữ nuôi con bú sữa mẹ
- Vì khả năng lao động cần phải ăn thịt
- Hoặc những tình huống khác như sự bất lực về đạo đức hoặc thể lý khi muốn tuân giữ



LƯẬT KIÊNG THỊT

KHÔNG ĐƯỢC ĂN THỊT
VÌU VÀU THỊT TỪ HAY NƠI TANG GIẢ
CHÁO LÒA ĐỒNG VẬT CÓ VÍU ĐÁI ĐÁM.

ĐƯỢC PHÉP ĂN CÁ
TỎM, ĐÁI, CÁI CỎ LƯỢNG CỎ VÀ BỎ SẮT.



LƯẬT ĂN CHAY

1 BỮA CHÍNH

2 BỮA NHẸ

KHÔNG ĂN VẬT

- CHỈ ĂN VỐT **BỮA NO** TRONG NGÀY NẾU ĂN BỮA TRƯA LAM CHAY THÌ BỮA SÁNG VÀ BỮA TỐI ĐƯỢC LẠI KHÔNG ĐƯỢC NHÉU HƠN BỮA TRƯA.
- SẼ LÀ PHẢI CHAY NẾU NHƯ ĂN QUẢ VẬT HOẶC ĐỪNG ĐÁI THỰC ỨNG CÓ CHẤT KÍCH THÍCH NHƯ TRÁU ĐÁI.



CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tinh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Bảng Tầng WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=VJnNaHOjUGI>

LƯU Ý KHI ĐẠU XE TRONG KHU VỰC HÀNG XÓM NHÀ THỜ



Xin tránh đậu xe chặn lối ra vào nhà tu nhân.

Xin tránh đậu xe quá gần nhau làm xe nhà hàng xóm ra không được.

Xin tránh đậu xe ngay băng cấm.

Xin tránh đậu xe ra gần giữa đường chính, cản trở lưu thông...

Kính xin quý ông bà anh chị em khi đậu xe trong các khu hàng xóm xung quanh nhà thờ, xin cố gắng đậu xe đúng luật, nếu không, hàng xóm sẽ báo cảnh sát và xe của quý vị sẽ bị kéo đi hay bị phạt.

Nếu hết chỗ đậu xe trong khu vực nhà thờ và hàng xóm, quý ông bà anh chị em có thể đậu xe tại trường tiểu học Barcroft trên đường South Wakefield Street, cách nhà thờ 0.2 mile.

Xin chân thành cảm ơn.

XIN LÁI XE THẬT CẨN THẬN TRONG KHU VỰC NHÀ THỜ



Khi lái xe ra vào trong khu vực nhà thờ, đặc biệt khi trời tối, xin quý ông bà, anh chị em lái xe thật chậm và cẩn thận. Cũng xin quý vị giữ khoảng cách an toàn, để tránh trường hợp phải thắng gấp, gây nguy hiểm cho bản thân và những người xung quanh.

Sẽ có rất nhiều tình huống đột ngột không thể đoán trước được nên kính xin quý vị lưu ý và quan tâm.

Trong trường hợp bãi đậu xe của nhà thờ hết chỗ, nếu quý ông bà anh chị em đậu xe ngay chính giữa các lối ra vô bãi đậu xe của nhà thờ, ngay sau Thánh lễ, xin vui lòng ra đời xe liền để không bị chắn lối ra vô của các xe khác.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN

(27/01/2023 – 28/01/2024)

Tiền quyên góp các Lễ Thứ Bảy & Chúa Nhật IV Thường Niên	\$7,087.00
Tiền quyên góp lần 2 của Giáo hội Hoa Kỳ, giúp Giáo hội ở Châu Mỹ La-tinh	\$3,022.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$95.00
Hộp tiền nên khẩn	\$715.00
Lệ phí quảng cáo trên Bản Tin Hiệp Nhất	\$800.00
Lệ phí làm bảng tường nhớ thân nhân	\$500.00
Ca đoàn Giáo xứ hát lễ an táng ủng hộ	\$200.00
Tiền lời Ban Tài Chánh bán hàng cuối tuần	\$915.00
Tiền bán bánh chung & dưa món	\$8,834.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$580.00
TỔNG CỘNG:	\$22,748.00

GHI DANH TRỰC TUYẾN HAY ĐÓNG GÓP VÀO VIỆC XÂY DỰNG NHÀ CHÚA VỚI CÔNG TY FAITH DIRECT

Để giúp quý ông bà anh chị em dâng góp cho nhà thờ và cho các sứ vụ quan trọng của Giáo xứ cách dễ dàng hơn, Giáo xứ chúng ta hợp tác với Công Ty Faith Direct - chương trình dâng góp theo hệ thống điện tử tại các nhà thờ Công giáo đang dẫn đầu trên khắp đất nước. Qua Faith Direct, quý ông bà anh chị em có thể đóng góp cho Giáo xứ qua thanh toán tự động từ trương mục ngân phiếu (checking account) hoặc thẻ tín dụng (credit card) của quý ông bà anh chị em - tương tự như hiện nay quý ông bà và anh chị em đang trả tiền nhà, các hóa đơn trong gia đình, và các khoản thanh toán hàng tháng khác.

Giáo xứ hy vọng quý ông bà, anh chị em có thể ghé thăm <https://membership.faithdirect.net/VA682> và ghi danh trực tuyến cách an toàn với mã số nhà thờ của chúng ta: VA682. Với việc ghi danh trực tuyến, quý ông bà và anh chị em có thể truy cập vào tài khoản của mình bất kỳ lúc nào để xem và thay đổi thông tin tài khoản cũng như của số tiền công đức.

Giáo xứ tri ân sự hỗ trợ đại lượng của quý ông bà và anh chị em và hy vọng mọi người cùng ghi danh với Faith Direct.

BẢNG TƯỜNG NHỚ THÂN NHÂN

Theo nhu cầu của một số quý vị muốn đặt “**Bảng Tường Nhớ Thân Nhân**” tại khu vực Tượng Đài Đức Mẹ La Vang, giáo xứ sẽ tiếp tục nhận giúp quý vị làm và gắn các bảng đá này. Khi quý vị đặt làm Bảng Tường Nhớ Thân Nhân, số tiền này sẽ được cho vào quỹ bảo trì giáo xứ. Xin cảm ơn sự hưởng ứng của quý vị.

Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ (703) 553-0370 để biết thêm chi tiết và thủ tục. Giá mỗi bảng đá là **\$500.00**.

NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Nguyễn Phước Peter, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc và bà Vũ Thị Hạt.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin để trong ngoặc)

Thứ Hai: 05/02/2024 Thánh A-ga-ta, trinh nữ, tử đạo.

Lễ nhớ

Lễ 8:00AM Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-Phuong và các con cháu)

Phanxicô Xaviê Nhã và thân nhân họ Vũ (gia đình bà Ngọc Oanh)

Phêrô Tiến và thân nhân họ Phạm (gia đình bà Ngọc Oanh)

Anna Têrêsa Aurore Thanh Trúc lễ giỗ

Anna Tâm và thân nhân họ Nguyễn (gia đình bà Ngọc Oanh)

Maria Huỳnh Thị Bạch Tuyết (Phạm Xuyên)

Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Linh hồn Ross và các linh hồn

Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)

Lễ 7:00PM Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Văn Ngữ)

Maria Diệp Phương (Trần Trinh)

Anna Têrêsa Aurore Thanh Trúc lễ giỗ

Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)

Trần Anh Đào cầu cho ông bà, cha mẹ nội ngoại được hồn an xác mạnh

Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an

Xin Chúa, Đức Mẹ ban ơn chữa lành cho Emmanuel Phụng Trần Ngọc Ánh

Thứ Ba: 06/02/2024 Thánh Phao-lô Mi-ki và các bạn tử đạo tại Nhật Bản. Lễ nhớ

Lễ 8:00AM Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-Phuong và các con cháu)

Giuse Vũ Đình Chính (John Nguyễn)

Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình Hùng Thảo)

Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)

Bà ngoại xin tạ ơn và xin ơn bình an cho Tammy Bùi nhân dịp sinh nhật 34 tuổi

Lễ 7:00PM Simon Nguyễn Thanh Liêm (Lê Thu Hằng)

Tađêô Nguyễn Thuận (Lê Thu Hằng)

Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (Thu Hằng)

Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Văn Ngữ)

Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)

Thứ Tư: 07/02/2024 Lễ giỗ Thân Phụ Mẫu Anh Em Dòng Đa-minh

Lễ 8:00AM Linh hồn Đaminh

Giuse Trần Quốc Lãm và Maria Trần Thị Thu Ba (Phuong Chi Trần)

Giuse Trần Văn Tiến (gđ. Nguyễn Thy-Phuong và các con cháu)

Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Maria Trần Thị Thanh Tuyền (Thu Hương)

Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)

Lễ 7:00PM Giuse Vũ Văn Yến (Mai Carson)

Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Mai Carson)

Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)

Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (Nguyễn Văn Ngữ)

Thứ Năm: 08/02/2024 Thánh Giê-rô-ni-mô Ê-mi-li-a-ni. Thánh Gio-sep-phi-na Ba-khi-ta, trinh nữ

Lễ 8:00AM Gioan Baotixita Trần Ngọc Ân (Nguyễn Kate)

Giuse Trần Quốc Lãm và Maria Trần Thị Thu Ba (Phuong Chi Trần)

Giuse Trần Quốc Việt (Trần Thu Hương)

Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-Phuong và các con cháu)

Hêlêna Ngô Quý Thùy Dương lễ giỗ (nhóm đọc kinh)

Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)

Các đấng linh hồn

Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân (Tăng Hữu Tâm)

Lễ 7:00PM Anphongsô Ngô Quý Thiệu (gia đình Scott Hoàng)

Gioan Baotixita Trần Văn Cảnh (gia đình Scott Hoàng)

Phaolô Lục Đức Thành (vợ, các con và các cháu)

Catherine Hồ Thùy Dung (gđ. Scott Hoàng)

Helena Ngô Quý Thùy Dương lễ giỗ (gia đình Scott Hoàng)

Maria Nguyễn Thị Thanh (Nguyễn Hồng)

Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)

Các đấng linh hồn (Nguyễn Văn Ngữ)

Các linh hồn

Thứ Sáu: 09/02/2024 Ban sáng: Sau Chúa Nhật V Thường Niên

Lễ 8:00AM Giuse Trần Quốc Lãm và Maria Trần Thị Thu Ba (Thu Hương Trần)

Giuse Trần Văn Quang (Nguyễn Thanh Tâm)

Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-Phuong và các con cháu)

Phanxicô Phạm Văn Giây (các con, các cháu)
Phanxicô Phạm Văn Giây (Nguyễn Chiêu)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Marie Pascal Trần Thị An (N. Thanh Tâm)
Các linh hồn (Nguyễn Thanh Tâm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và thân nhân
(Tăng Hữu Tâm)
Các linh hồn tổ tiên nội ngoại (Nguyễn
Thanh Tâm)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia
đình Hiếu Dung)
Trần Văn Quang xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
thánh cả Giuse

**Thứ Sáu: 09/02/2024 THÁNH LỄ TẠ ƠN KẾT THÚC
NĂM ÂM LỊCH NHÂM DẦN |
TẾT GIAO THỪA MỪNG NĂM
ÂM LỊCH GIÁP THÌN 2024**

Lễ 7:00PM Phêrô Nguyễn Long Thiên (Nguyễn Long
Kiều Phương)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Gia đình Long Trần xin tạ ơn
Gia đình Nguyễn Triệu xin tạ ơn và xin ơn
bình an
Gia đình Vũ Thế Ban xin tạ ơn và xin ơn
bình an
Nguyễn Mạnh Hiển xin ơn bình an
Nguyễn Văn Ngữ xin tạ ơn Chúa ban cho gia
đình

**Thứ Bảy: 10/02/2024 Thánh Cô-lát-ti-ca, trinh nữ. Lễ nhớ.
MÔNG MỘT TẾT NGUYÊN
ĐÁN: CẦU BÌNH AN CHO NĂM
MỚI**

Lễ 8:00AM Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Giacôbê Nguyễn Lịch (gđ. Nguyễn Luy)
Gioakim Nguyễn Văn Vinh (Lan Toner)
Gioan Baotixita Nguyễn Hồ (gia đình
Nguyễn Luy)
Giuse Nguyễn Văn Cừ (gđ. Nguyễn Luy)
Giuse Trần Quốc Lãm và Maria Trần Thị
Thu Ba (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiến (gia đình Nguyễn Thy-
Phuong và các con cháu)
Lê Nguyễn Vũ (gđ. Nguyễn Luy)
Mátthêu Nguyễn Huân (gđ. Nguyễn Luy)
Phanxicô Phạm Văn Giây (các con, các cháu)
Phanxicô Phạm Văn Giây (Nova HHC)
Phêrô Hoàng Sao (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gđ. Đệ Mùi)
Linh hồn Stêphanô và Anna (Lê Văn An)
Anna Dương Tố Lương (Theresa & Zoe)

Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (Hùng Xuyên)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Nguyễn Luy)
Mác-ta Hoàng Thị Quy (gđ. Đệ Mùi)
Mác-ta Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Nguyễn Luy)
Mác-ta Vũ Kim Vân (gia đình)
Mađalêna Âu Mỹ Linh (Phạm Ngọc Nga)
Maria Hoàng Thị Bạch (gđ. Nguyễn Luy)
Maria Mađalêna Nguyễn Thị Tuyết (gia đình
Nguyễn Luy)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Maria Nguyễn Thị Hiệp (Nguyễn Kim Lan)
Maria Nguyễn Thị Kiếm (gđ. Nguyễn Luy)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Rôsa Lê Thị Mười Sáu (Nguyễn Hải Âu)
Các linh hồn (Nguyễn Thị Kim Lan)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Lê Văn An)
Các linh hồn nội ngoại (Nguyễn Hải Âu)
Các linh hồn tiên nhân (gđ. Hùng Xuyên)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gia
đình Hiếu Dung)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà và thân bằng
quyền thuộc nội ngoại (Nguyễn Thị An)
Cô Tân xin ơn bình an cho gia đình trong
năm mới
Gia đình Đào Kiều xin cho năm mới bình an
Gia đình Lê Tự Lễ xin ơn bình an cho năm
mới
Gia đình Tiên Hoa xin ơn bình an trong năm
mới
Hồ Phước Thịnh xin ơn bình an cho năm mới
Hùng Phương xin ơn bình an năm mới cho
chị Xuân
Hùng Phương xin ơn bình an năm mới cho
gia đình Ngọc Trung
Hùng Phương xin ơn bình an năm mới cho
quý Cha trong giáo xứ
Hùng Phương xin ơn bình an trong năm mới
Lan Toner xin cho gia đình mạnh khỏe và
bình an
Lê Kim Liên xin ơn bình an trong năm mới
Nguyễn Lượ xin tạ ơn gia đình Thánh Gia
Nguyễn Thị Kim Lan xin ơn bình an cho năm
mới
Nguyễn Thị Trang xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria,
thánh Giuse và cha Trương Bửu Diệp
Trần Văn Quang xin ơn bình an trong năm
mới
Trang Hiệp xin tạ ơn Chúa và xin ơn bình an
cho năm mới
Trương Nguyệt xin ơn bình an cho gia đình
anh chị em
Trương Nguyệt xin tạ ơn Ba Đấng

**CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – B | MỒNG MỘT
TẾT NGUYÊN ĐÁN: CẦU BÌNH AN CHO NĂM MỚI
(THỨ BẢY: 10/02/2024) THÁNH LỄ 6 GIỜ CHIỀU**

Anphonsô Đoàn Văn Thiện (Đoàn Trang)
Antôn Chu Văn Thuần (Chu Kim Ngân)
Antôn Đào Duy Tề (gđ. Dũng)
Anton Đào Duy Tề (Nguyễn Thị Nhung)
Gioan Trần Văn Định (Trang Đoàn)
Linh hồn Giuse (Trần Nguyệt)
Phanxicô Xaviê (Nguyễn Văn Khanh)
Phêrô Nguyễn Thanh Bình lễ giỗ (gia đình Hùng Vân và các con)
Phêrô Cao Văn Sơn (Nguyễn Thị Sự)
Phêrô Nguyễn Văn Oánh (Nguyễn Thị Sự)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Anh Linh)
Lucia Lê Thị Sang (Lý Minh Thuyết)
Maria Bùi Thị Khuyên (Nguyễn Thị Sự)
Maria Lê Thị Đĩnh (Chu Kim Ngân)
Maria Lê Thị Đĩnh lễ giỗ (Chu Kim Ngân)
Maria Lê Thị Nga xin ơn bình an
Maria Nguyễn Thị Kim Cúc (gđ. Hùng Vân và các con)
Maria Trần Thị Mai
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Veronia Nguyễn Thị Chung (Nguyễn Thị Nhung)
Các linh hồn nội ngoại (gđ. Lê Tuấn Khanh)
Các linh hồn ông bà nội ngoại (Nguyễn Thị Nhung)
Các linh hồn tổ tiên, nội ngoại
Các linh hồn tổ tiên, ông bà, cha mẹ và bà con nội ngoại (Nguyễn Linh)
Cầu bình an cho Hồn Nhỏ và gia đình
Cầu bình an cho năm mới
Gia đình Hoàng và Nguyễn xin tạ ơn Chúa
Gia đình Hoàng xin ơn Chúa ban bình an cho cháu Hồng Ân
Gia đình Hoàng xin ơn chữa lành cho Trần Thị Mỹ Tiên và ơn bình an cho Milo
Gia đình Nông Hoàng Phú xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho gia đình
Anh Toàn xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
Hung Trang xin ơn bình an cho năm mới
Maria Nguyễn xin tạ ơn và xin Chúa, Mẹ ban ơn bình an trong năm mới
Nguyễn Linh xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an
Nguyễn Thị Nhung xin cho con cháu một năm mới an lành và bình an trong Chúa, Mẹ Maria và thánh cả Giuse

**CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM B | MỒNG
HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ
ÔNG BÀ CHA MẸ (CHÚA NHẬT: 11/02/2024)
THÁNH LỄ 8 GIỜ SÁNG**

Đaminh Nguyễn Đình Nghị (gia đình)
Đaminh Nguyễn Văn Đáp (gia đình)
Đaminh Nguyễn Văn Thơ (gia đình)

Đaminh Nguyễn Văn Ván (gia đình)
Gabriel Nguyễn Hoàng Minh (Ánh Nguyệt)
Gioan Baotixita Lý Văn Kịch (gia đình)
Gioan Baotixita Trịnh Văn Ri (Trần Văn Quang)
Gioan Baotixita Võ Đình Sang (Võ Thị Lệ Hằng)
Gioan Nguyễn Thanh Hùng (Nguyễn Lượ)
Gioan Trần Đăng Thảo
Giuse Bùi Trần Nghĩa
Giuse George Alen Burgess (cô Dung)
Giuse Mai Đông Khánh (gia đình)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Giuse Trần Quốc Lãm (Hiếu Dung)
Giuse Trần Văn Tiến (gđ. Thy-Phuong và các con cháu)
Giuse Võ Đình Giáo (Võ Thị Lệ Hằng)
Giuse Vũ Bốn (gia đình)
Giuse Vũ Mạnh Hùng (nhóm bạn hữu)
John Bosco Nguyễn Thế Hùng (Peter Trần)
Phanxicô Phạm Văn Giấy (Nova HHC)
Phaolô Lục Đức Thành (vợ, các con và các cháu)
Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Nhựt Đài)
Phaolô Trần Văn Ngươn (gia đình)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Bích Loan)
Phêrô Hoàng Sao (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Văn Chúc (Nguyễn Thị An)
Rêmi Trần Văn Cư (Trần Văn Quang)
Vinhson Nguyễn Văn Chí (Nguyễn Lượ)
Anna Lê Thị Tú (gia đình)
Anna Nguyễn Thị Đơn (gia đình)
Anna Nguyễn Thị Lĩnh (gia đình)
Anna Nguyễn Thị Tờ (gia đình)
Anna Phạm Thị Luật (Trần Văn Quang)
Anna Trần Thị Chung (Trần Thị Oanh)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Bích Loan)
Lucia Châu Thị Dinh (Võ Thị Lệ Hằng)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phương)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Mácta Hoàng Thị Quy (gđ. Đệ Mùi)
Mácta Vũ Kim Vân (gia đình)
Mađalêna Âu Mỹ Linh (Phạm Ngọc Nga)
Linh hồn Maria (Nguyễn Anh)
Maria Đoàn Thị Thược (Bùi Thị Tuyết Hạnh)
Maria Lê Thị Phước (gđ. Nhựt Đài)
Maria Lưu Thị Bắc (gia đình)
Maria Lý Đình Hòa (gia đình)
Maria Mai Thị Cúc (gđ. Tiến - Hoa)
Maria Nguyễn Thị Cúc (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Diêm (gđ. Sự & Lan)
Maria Nguyễn Thị Loan (Võ Ngọc)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiến - Hoa)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gđ. Nhựt Đài)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Trần Thị Thu Ba (Hiếu Dung)

Maria Trần Thị Lý (Nguyễn Triệu Nhân)
Maria Trịnh Thị Nghĩa và các linh hồn (gia đình)
Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
Têrêsa Trịnh Thị Cúc (Trần Văn Quang)
Têrêsa Vũ Thị Tinh
Nguyễn Thị An cầu cho linh hồn bố mẹ
Linh hồn cha mẹ tứ thân phụ mẫu (gđ. Nguyễn Triệu)
Các đấng linh hồn (Nguyễn Lược)
Các linh hồn
Các linh hồn (Trường Nguyệt)
Các linh hồn nơi luyện ngục (cô Tân)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Hồ Thu Trang)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Peter Trần)
Các linh hồn ông bà nội ngoại (Lê Thị Huệ)
Các linh hồn tiên nhân (gđ. Tiến Hoa)
Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ. Ngô)
Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Nguyễn Lược)
Các linh hồn tổ tiên nội ngoại (cô Tân)
Các linh hồn tổ tiên nội ngoại (Hùng Phụng)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà (Kim Tranh)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (gđ. Nhựt Đài)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (Hiếu Dung)
Các linh hồn ông bà nội ngoại và thân bằng quyến thuộc (gđ. Nguyễn Triệu)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà và cha mẹ (Nông Hoàng Phú)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà và cha mẹ nội ngoại (gia đình Lan Toner)
Các linh hồn trong thân tộc hai bên (Trường Nguyệt)
Các linh hồn tổ tiên nội ngoại (Nguyễn Thị Kim Lan)
Cô Tân xin ơn bình an cho gia đình Hùng Phụng
Lê Sarah xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho gia đình
Mai Phương xin Chúa, Đức Mẹ, thánh cả Giuse ban ơn chữa lành và bình an cho Kha
Nguyễn Lược xin ơn bình an trong năm mới
Nguyễn Thị An xin cho con cái công việc làm ăn tốt đẹp
Nguyễn Thị An xin cho gia đình con cái trong năm mới được vui vẻ hạnh phúc
Xin Chúa ban ơn đức tin cho các con, cháu và giới trẻ

**CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM B | MÔNG
HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ
ÔNG BÀ CHA MẸ (CHÚA NHẬT: 11/02/2024)
THÁNH LỄ 10 GIỜ SÁNG**

Anphongô Phạm Ngọc Sang
Anphongsô Đoàn Văn Thiện (gia đình)
Antôn Đào Duy Tê (gđ. Hưng Trang)
Antôn Đoàn Văn Cường (Lynn Huỳnh)
Augustinô Nguyễn Mạnh Hà (gđ. Vang Tèo)
Augustinô Trần Thành Công (Hồ Huyền và các con)
Carôlô Phan Hữu Đức (gia đình)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Đôminicô Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)

Đôminicô Đào Văn Nghìn (Đào Văn Lâm)
Đôminicô Vũ Ngọc Ám (Mai Nhung và các con)
George Bùi Xuân Diệm (gđ. Vang Tèo)
Gioan Đào Thế Nhân (Đào Văn Lâm)
Gioan Maria Trương Đình Trường (gia đình)
Giuse Hoàng Ngọc Ty (Thành Nhung)
Giuse Hoàng Thế Thái (Thành Nhung)
Giuse Mai Kim Huy (Nhung Mai và các con)
Giuse Nguyễn Minh Đức (Nguyễn Thị Vân)
Giuse Nguyễn Văn Phép (Nguyễn Thị Cúc)
Giuse Nguyễn Văn Thành (Thành Nhung)
Inhaxiô Võ Cầu (Nguyễn Thị Nhung)
Inhaxiô Võ Viết Hoàn (Nguyễn Thị Nhung)
John Earl (gia đình)
Phanxicô Phạm Văn Giầy (các con và các cháu)
Phanxicô Xaviê Phạm Gia Cát (Đào Văn Lâm)
Phêrô Bùi Văn Chát (Bùi Đạo và Nguyễn Thị Vân)
Phêrô Nguyễn Đức Phúc (Hồng Ân)
Phêrô Nguyễn Hữu Trí (Joseph Nguyen)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Ngô Thị Vân)
Phêrô Phạm Văn Thân (Đào Văn Lâm)
Phêrô Trần Hữu Huy (gđ. Vang Tèo)
Phêrô Trần Tuyết Ngọc (Đào Văn Lâm)
Phêrô Trần Văn Ích (gđ. Liêm Thu)
Phêrô Trần Văn Nhã (gđ. Liêm Thu)
Tômasô Nguyễn Văn Vĩnh (Thành Nhung)
Vincent Đỗ Xuân Hồng (gđ. Bà Riềm)
Anê Agnes Phạm (gia đình)
Anê Phạm Agnes (gia đình)
Anna Hoàng Thị Tuyết (Thành Nhung)
Anna Lê Thị Tú (nhóm đọc kinh)
Anna Trần Thị Thu Hoa (Lương Tuấn-Kennedy)
Anna Vũ Thị Thục (Mai Nhung và các con)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
Catarina Phạm Thị Lý (Đào Văn Lâm)
Elizabeth Phan Thị Phước (gia đình)
Hêlêna Ngô Quý Thùy Dương (nhóm đọc kinh)
Maria Bùi Thị Cậy (Thành Nhung)
Maria Đỗ Thị Hoàng Anh (Nguyễn Phụng)
Maria Hạnh (Thành Nhung)
Maria Lê Thị Đình lễ giỗ (Chu Kim Ngân)
Maria Magarita Lâm Hậu (các con, các cháu VA & TX)
Maria Nguyễn Mộng Yên (Nguyễn Đình Thục)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con và các cháu)
Maria Nguyễn Thị Hiên (Đào Văn Lâm)
Maria Nguyễn Thị Huyền (Nguyễn Thị Cúc)
Maria Nguyễn Thị Rộng (Nguyễn Thị Nhung)
Maria Phạm Thị Bé (gđ. Liêm Thu)
Maria Phạm Thị Hồng (gđ. Liêm Thu)
Maria Phạm Thị Thảo (Thành Nhung)
Maria Trần Thị Hưng (gia đình)
Maria Trần Thị Mỹ Hạnh (Trần Việt Hùng)
Maria Võ Thị Rời (Nguyễn Thị Nhung)

Têrêsa Đào Thị Kim Dung (Đào Văn Lâm)
 Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
 Linh hồn Trịnh Văn Hùng
 Các linh hồn (Thành Nhung)
 Các linh hồn nơi luyện ngục (Đào Văn Lâm)
 Các linh hồn nơi luyện ngục (gđ. Nguyễn Công Khanh)
 Các linh hồn nơi luyện ngục (Trần Thế Bình)
 Các linh hồn ông bà, cha mẹ (gđ. Thông Nhung)
 Các linh hồn tiên nhân (Thân Lưu)
 Các linh hồn tiên nhân (Thành Nhung)
 Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Lê Tự Lễ)
 Các linh hồn tổ tiên nội ngoại (gđ. Bà Riềm)
 Các linh hồn tổ tiên và ông bà nội ngoại (Ngô Thị Vân)
 Các linh hồn tổ tiên, cha mẹ
 Các linh hồn tổ tiên, ông bà (Nguyễn Thị Vân)
 Các linh hồn tổ tiên, ông bà và thân nhân nội ngoại (Nguyễn Phương)
 Các linh hồn trong luyện ngục (Nguyễn Thị Nhung)
 Gia đình Hùng Xuyên xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, thánh Giuse và xin ơn bình an
 Gia đình Liêm Thu xin tạ ơn
 Gia đình Phạm Hoàng xin tạ ơn và xin ơn bình an
 Gia đình Thông Nhung xin tạ ơn
 Gia đình Thông Nhung xin tạ ơn và xin ơn bình an
 Ryan Park xin ơn bình an cho Toylesha Mc. Millan
 Thành Nhung Vivian xin tạ ơn Chúa và Đức Mẹ
 Vũ Duy Thành và gia đình xin ơn bình an
 Hiệp Sĩ Đoàn xin ơn bình an cho hiệp sĩ và gia đình

CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM B | MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ (CHÚA NHẬT: 11/02/2024) THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA

Cha Giuse Trần Văn Huân (gia đình Trần Bảo Toàn)
 Antôn Nguyễn Trọng Phước (Lý Hương)
 Đaminh Phạm Ngọc Huỳnh (Phạm Dung)
 Đaminh Phạm Ngọc Xương (Phạm Dung)
 Gioan Baotixita Nguyễn Văn Đức (gđ. Huỳnh Ngọc Loan)
 Gioan Baotixita Vũ Toàn Năng (bà Nguyễn Nhuận)
 Giuse Hồ Thanh Nhã (Nguyễn Thị Sâm)
 Giuse Lê Hiền Khương (Hoàng Anh)
 Giuse Lê Văn Khả lễ giỗ (Hoàng Anh)
 Giuse Nguyễn Văn Dự (Nguyễn Thị Sâm)
 Giuse Nguyễn Văn Tất (Phạm Dung)
 Giuse Phạm Hữu Hạnh (Lê Kim Liên)
 Inhaxiô Đỗ Trung Hòa (Hoàng Anh)
 Inhaxiô Đỗ Trung Hòa (Hoàng Anh)
 Phanxicô Phạm Văn Giấy (Huấn Tuyết)
 Phanxicô Xaviê Lê Gia Tứ (Nguyễn Thị Sâm)
 Tôma Huỳnh Ngọc Tình (gđ. Huỳnh Thị Ngọc Loan)
 Anna Trần Thị Phương (gia đình Trần Bảo Toàn)
 Lucia Lê Thị Sang (Lý Thị Minh Tâm)
 Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Dũng)
 Maria Hứa Thị Huỳnh Hoa (Hoàng Anh)

Maria Nguyễn Thị Cúc (Phạm Dung)
 Maria Nguyễn Thị Khuyển (Nguyễn Thị Sâm)
 Maria Vũ Thị Ngọc (Phạm Dung)
 Maryanne Lưu Mỹ Quý (Lưu T. Phương Lan)
 Têrêsa Cao Thị Kim Dung (Huỳnh Đoàn Đaminh)
 Têrêsa Phạm Ngọc Liên (Phạm Dung)
 Têrêsa Phạm Thị Ngọc Lan (Phạm Dung)
 Têrêsa Phạm Thu Nguyệt (Phạm Dung)
 Têrêsa Trần Thị Kim Hải (Vũ Oanh)
 Têrêsa Trần Thị Liễu (Phạm Dung)
 Têrêsa Trịnh Thy Mộng Uyên (Phạm Dung)
 Các linh hồn tổ tiên, ông bà và cha mẹ (Lê Kim Liên)
 Các linh hồn ông bà, cha mẹ và các đấng linh hồn nơi luyện ngục (Marie Nguyễn)
 Các linh hồn ông bà cha mẹ Hồn Nhỏ đã qua đời
 Lê Văn xin ơn bình an, sức khỏe, việc làm cho gia đình và việc học cho con cháu
 Một người xin ơn bình an cho gia đình Trần Quang Hải
 Huỳnh Đoàn Đaminh xin ơn bình an cho gia đình và cầu các đoàn viên đã qua đời

CHÚA NHẬT VI THƯỜNG NIÊN – NĂM B | MÔNG HAI TẾT NGUYÊN ĐÁN: KÍNH NHỚ TỔ TIÊN VÀ ÔNG BÀ CHA MẸ (CHÚA NHẬT: 11/02/2024) THÁNH LỄ 7 GIỜ TỐI

Đôminicô Hoàng Văn Hiệp (Trang Hiệp)
 Giuse Hoàng Kim Hồng (Trang Hiệp)
 Giuse Nguyễn Hiền Lương (Trang Hiệp)
 Giuse Phan Công Phi (Phan Thị Kiều Chinh)
 Anna Maria Têrêsa Nguyễn Anh Tuấn (Trang Hiệp)
 Maria Đỗ Thị Quy (Trang Hiệp)
 Maria Nguyễn Thanh Vân (Trang Hiệp)
 Maria Nguyễn Thị Anh (Trang Hiệp)
 Maria Trần Thị Nguyệt (Trần Phương)
 Linh hồn Vũ Thị Hoa (Vũ Thủy)
 Các linh hồn tiên nhân (anh Toàn)
 Các linh hồn tổ tiên, ông bà và các linh hồn (Trang Hiệp)
 Các linh hồn tổ tiên, ông bà, cha mẹ nội ngoại (gia đình Phạm Châu)
 Gia đình Trần Nhúm xin tạ ơn
 Phan Thị Kiều Trinh xin ơn bình an và như ý
 Phan Thị Kiều Trinh xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse





Painting with a Partner
Now's Your Chance to Design
a Masterpiece Together

Sunday, February 11, 2024
2:00pm

Fairfax Memorial Funeral Home

RSVP with a Friend by
Wednesday, February 7 at
fairfaxmemorialfuneralhome.com




AVAILABLE NOW

6 months for \$300.00
1 year for 600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Trung Tâm Y Khoa
Internal Medicine Board Certified



Bác sĩ Công Giáo †
2946 SLEEPY HOLLOW RD, # 3A
FALLS CHURCH, VA 22044
TEL: (703) 241-8811
email: info@prohealthmed.us

Bác Sĩ Đan Phạm thay thế & điều hành
phòng mạch của BS (quá cố) Trần Văn Sáng
tiếp nhận điều trị, chăm sóc bệnh nhân cũ của BS SÁNG.

SỬA CHỮA NHÀ & TIỆM NAILS

Chuyên sơn, sửa nhà và tiệm nails
Sửa chữa điện nước trong và ngoài
Tận tâm - uy tín - chất lượng tốt - giá cả hợp lý

Xin liên lạc: Nguyễn Thanh Phú
Điện thoại: 571-662-8777

TOYOTA CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA
NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV
ĐIỆN THOẠI 571-385-8779
10287 FAIRFAX BLVD | FAIRFAX VA 22030

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107

SUPERNOVA DENTAL



Dr. Andrew Pham DDS

Nhổ răng • Trám răng
Máo răng • Ống túy răng
Cầu răng • Cây răng
Dịch vụ cấp cứu

CALL TODAY!
(703) 935-8699

3930 Walnut St
Suite 210
Fairfax, VA 22030

Book NOW
SUPERNOVADENTAL.COM

TOTAL DENTAL CARE
Dr. LINH NGUYEN, D.D.S
5017-B Backlick Rd
Annandale, VA 22003
Tel (703) 256-1183
Fax (703) 256-2889

Giờ làm việc: Mon, Tues: 9:am-8:pm
Thur, Fri & Sat: 9:am-6:pm

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ
thông máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas.
Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải
chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522

CẦN TUYỂN THỢ NAIL GẤP

Tiệm vùng Arlington, Virginia
Cần thợ bột/tay chân nước
Full time/Part time
Khu khách lịch sự, good tip
Xin anh chị em liên lạc: (202)-352-7517

CẦN TUYỂN THỢ NAIL

THE NAIL BAR ARLINGTON (cách nhà thờ 5')
Columbia Pike #104 | Arlington VA 22204

- ♦ Bao lương thợ bột \$1200/ tuần trên ăn chia
- ♦ Bao lương thợ chân tay nước \$900/ tuần trên ăn chia

Tiệm mới build sạch đẹp có nhiều khách bột với dip, parking free
Thợ mới hoặc thợ muốn lên bột sẽ được hướng dẫn thêm
Gọi hoặc nhắn tin (703) 656-6146 | (571) 354-1202

NEW ORLEANS Live Crawfish & Seafood

703-536-2288

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044

Kính Mời.
Chúng tôi luộc crawfish theo kiểu New Orleans.





MIKE'S AIR TREATMENT, INC.
AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
MICHAEL (MINH) NGUYỄN
3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
Email: mikeairinc@aol.com

Office: 703-241-9370
Cell: 571-238-6818
Fax: 703-241-9259

HANDYMAN




Điện, nước, Gas, máy lạnh
Build tiệm tóc & nail, Remodeling kitchen & bathroom
Hard wood floors, deck power wash, thông ống cống
Install máy lạnh Carrier only

Liên lạc Quý Nguyễn
Call or Text: 571-523-7907

MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê
trong thị trường này? Vậy xin đừng nhìn xa hơn!
Huân Võ là một trong những chuyên viên địa ốc
thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ
trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market?
Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of
the fastest growing real estate agents in Northern
Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
sales@kelvinvo.realtor

MAC
Merchant Account Center

Công ty cung cấp dịch vụ máy cả thẻ chuyên nghiệp

RATE THẤP NHẤT
RATE TỐT NHẤT
RATE RẺ NHẤT

CHỈ TỪ 1.5%

GỌI NGAY
(703) 496 7888

Merchant
POS
Marketing

MacUSA DMV
6190 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22044

DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

Dr. Thien V. Le
General Dentist

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

NOVA PHARMACY Medicine For Healthy Living

• FREE Delivery (5 Miles)

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205
703-538-5555
NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

NOVA LIFE New York Life Insurance Company
6100 Oak Tree Blvd., Ste #200
Independence, Ohio 44131

YEN HUYNH, MBA
Financial Professional
440-785-5539
yhuynh@ft-newyorklife.com

Mời quý vị scan để đặt hẹn

YEN HUYNH, MBA
440-785-5539

Bảo vệ Gia đình
Tiết kiệm cho Tương lai
& Bảo hiểm Sức Khỏe Long-term Care

Diva Beauty Academy

Dạy và cấp giờ đi thi cho Hair, Nails, Facial và Eyelashes cho Tiểu Bang VA, MD và DC. Nhận giúp đỡ bằng cho các Tiểu Bang ở Mỹ. Xin liên lạc:

703-505-0708 (cell) hay là 703-531-1400 (work)

HEALTHY NAILS SPA

Tiệm vùng Alexandria, Virginia rất đông khách

Cần nhiều thợ nails trẻ tinh tình vui vẻ, làm việc có tâm

INCOME ổn định

Nếu cần bao lương \$1200 trở lên

Xin liên lạc: (703) 981-6001

The **Busy Bee** Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court Fairfax, VA 22030
Open Hours: 7:00AM - 6:00PM

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042
Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

AVAILABLE

6 months for \$200.00
1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

PHỞ 75® RESTAURANT

First of its kind in Washington D.C. area
Authentic Vietnamese Beef Noodles Soup

6053 Centreville Crest Ln
Centreville VA 20121
Tel. (703) 543-2650

Open daily from 9AM to 8PM

OTHER LOCATIONS

Arlington, VA	(703) 525-7355
Falls Church, VA	(703) 204-1490
Herndon, VA	(703) 471-4145
Langley Park, MD	(301) 434-7844
Rockville, MD	(301) 309-8873
Northeast Philly, PA	(215) 743-8845
South Philly, PA	(215) 271-5866

Phở là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương Mở cửa 7 ngày 9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street Annandale, VA 22003 (703) 256-1253	8411 Old Courthouse Rd Vienna, VA 22182 (571) 378-1282
--	--